




REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA

 GRAD PULA-POLA  
GRADONAČELNIK



REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA

 CITTA DI PULA-POLA  
IL SINDACO

KLASA:023-01/17-01/657  
URBROJ:2168/01-01-02-01-0019-17-14  
Pula, 6. srpnja 2017.

## GRADSKO VIJEĆE GRADA PULE

**Predmet:** Zaključak o utvrđivanju prijedloga Zaključka o usvajanju Izvještaja o poslovanju Dječjeg vrtića - Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula - Pola za 2016. godinu - dostavlja se

Gradonačelnik Grada Pule, na dana 6. srpnja 2017. godine, razmotrio je nacrt Zaključka o usvajanju Izvještaja o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula-Pola za 2016. godinu, te je temeljem članka 61. i 106. Statuta Grada Pula-Pola («Službene novine» Grada Pule br. 7/09., 16/09., 12/11. i 1/13), donio

### ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Zaključka o usvajanju Izvještaja o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula-Pola za 2016. godinu.

2. Akt iz točke 1. sastavni je dio ovog Zaključka.

3. Ovaj Zaključak proslijedit će se Gradskom vijeću Grada Pule, na nadležno postupanje.

Ovlašćuju se Boris Miletić, gradonačelnik Grada Pule, Robert Cvek, zamjenik gradonačelnika Grada Pule, Elena Puh Belci, zamjenica gradonačelnika Grada Pule, Elvira Krizmanić Marjanović, p.o. Gradonačelnika pročelnica Upravnog odjela za društvene djelatnosti i Tamara Brussich, ravnateljica Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula-Pola, da sudjeluju u radu Gradskog vijeća po prijedlogu akta, te da se izjašnjavaju o amandmanima na isti.

4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**GRADONAČELNIK**  
**Boris Miletić**



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

Temeljem članka 39. i 106. Statuta Grada Pula-Pola („Službene novine“ Grada Pule broj 07/09., 16/09., 12/11. i 1/13.), Gradsko vijeće Grada Pule na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ 2017. godine, donosi

**ZAKLJUČAK**  
**o usvajanju Izvještaja o poslovanju**  
**Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia „Rin Tin Tin“ Pula-Pola**  
**za 2016. godinu**

**I**

Usvaja se Izvještaj o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia „Rin Tin Tin“ Pula-Pola za 2016. godinu u predloženom tekstu s priložima.

**II**

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

KLASA:023-01/17-01/657

URBROJ:

Pula,

**GRADSKO VIJEĆE GRADA PULE**

**PREDSJEDNIK**  
**Tiziano Sošić**



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

Temeljem članka 39. i 106. Statuta Grada Pula-Pola („Službene novine“ Grada Pule broj 07/09., 16/09., 12/11. i 1/13.), Gradsko vijeće Grada Pule na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ 2017. godine, donosi

**ZAKLJUČAK**  
**o usvajanju Izvještaja o poslovanju**  
**Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia „Rin Tin Tin“ Pula-Pola**  
**za 2016. godinu**

**I**

Usvaja se Izvještaj o poslovanju Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia „Rin Tin Tin“ Pula-Pola za 2016. godinu u predloženom tekstu s prilogima.

**II**

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

KLASA:023-01/17-01/657

URBROJ:

Pula,

**GRADSKO VIJEĆE GRADA PULE**

**PREDSJEDNIK**  
**Tiziano Sošić**



---

## Izvještaj o poslovanju za 2016. godinu

---

Veljača 2017.

**Dv-Si RIN TIN TIN Pula-Pola, Glavinićev uspon / Clivo Glavinić 4A**  
**info@rintintin.hr — 052 522 700 — www.rintintin.hr**

## Ravnateljica o poslovanju

---

Godina 2016. bila je iznimno važna za podizanje kvalitete, ne samo odgojno obrazovnog rada našeg vrtića, već i velikog projekta adaptacije i renoviranja prostora kojeg nam je Grad Pula, kao naš osnivač dodijelio. Prostor vrtića na Usponu Sv. Stjepana 1, koji je postao područni vrtić Giardini temeljito je rekonstruiran i adaptiran proračunskim sredstvima Osnivača na čemu smo iznimno zahvalni.

Sveukupnom investicijom omogućen je prihvata za stotinu djece podijeljene u 4 odgojne skupine koje su do 30. lipnja 2016. boravile u prostorima s minimalnim uvjetima (prostornim), u područnim skupinama u suteranima višestambenih zgrada gdje nisu postojali vanjski prostori za siguran boravak djece i aktivnosti na zraku. Nadalje, prostor za dnevni boravak djece bio je skučen te smo zaista imali potrebu za izjednačavanjem uvjeta boravka djece u cijelom vrtiću poglavito u područnim skupinama Mondo Bimbo, Titti i Calimero, dok je skupina Cip&Ciop koja je do lipnja bila u sustavu Novog vrtića na Velom Vrhu prenamijenjena u jasličku za kojom se ukazivala potreba prenamjene u jasličku skupinu, a to je uviđeno tijekom zadnjih godina na objedinjenim upisima koje provodi Grad Pula.

Investicijom su zamijenjeni sanitarni čvorovi, sve vodovodne instalacije te sanitarije u istima. Postavljena je nova keramika u svim sanitarnim čvorovima, oličeni su i sanirani zidovi, a pogotovo važno zamijenjene su stropne obloge. Izbrušeni su i lakirani parketi u svim sobama boravka djece, prozori i vrata su na novo lakirani te zamijenjene i/ili popravljene rolete. U razdjelnoj kuhinji su zamijenjene podne i zidne obloge te sanirane instalacije. Mreža i elektroinstalacije su provjerene i djelomično zamijenjene. Napokon smo, nakon dugog niza godina uredili i osposobili zbornicu sa garderobnim i sanitarnim prostorom za odgojitelje ali i za tehničko osoblje.

U svim prostorijama uveden je bežični Internet. Naravno da se uložilo značajna sredstva i u opremanju prostora dodavanjem novih elemenata te didaktičkih pomagala i kutića za igru.

Prostore koje smo dotad koristili u: Mohorovićevoj, Karlovačkoj smo vratili na upravljanje Vlasnicima te prostor skupine Cip&Ciop DV-u Pula.

Time smo i racionalizirali troškove, a pogotovo električne energije i ostalih troškova „života“ obzirom na to da sada imamo jedno mjesto troška, a ne četiri, te da više nećemo imati tzv. podijeljene troškove za skupinu u Novom vrtiću Veli Vrh gdje smo dogovorno sa DV Pula plaćali petinu svih režijskih troškova te petinu troškova plaće spremačice/servirke te obroke za djecu te skupine.

Radovi su započeli 1. srpnja te su uspješno i privedeni kraju što je bilo i definirano Ugovorom, dana 25.kolovoza 2016. kad je izvršena primopredaja.

Novu pedagošku godinu 2016/17 djeca i odgojitelji su započeli u novim prostorima sa velikim zadovoljstvom. Hvala svima koji su omogućili ovaj, za nas, izuzetno velik i važan korak: Gradu Puli, tvrtkama koje su zaista brzo, kvalitetno i bez ikakvih prepreka obavile sjajan posao te djelatnicima

vrtića koji su u rekordnom roku obavili preseljenje, čišćenje i pripremu prostora. Hvala Crvenom Križu koji nam je sa svojim volonterima pomogao u seljenju namještaja.

2016. je važna i zbog proslave XX. obljetnice osnutka DV-SI“ Rin Tin Tin“-a. 1996. smo se odvojili od tadašnjih Dječjih vrtića i jaslica Pula te postali samostalna Predškolska ustanova. Tijekom dvadeset godina postojanja puno je uloženo i s financijske i investicijske strane ali i odgojno obrazovne i profesionalne. Danas je Rin Tin Tin moderan vrtić, s optimalnim uvjetima boravka djece, 100% usklađen s Državnim Pedagoškim standardom u svim segmentima svojeg postojanja. Od 2008. do danas napušteni su ne uvjetni prostori područnih skupina, dvije područne skupine: Pinguino u Banovčevoj, te Delfini pri TOŠ G.Martinuzzi temeljito su adaptirani prema DPS-u, centralna zgrada na Glavinićevom Usponu (rekonstruirana je 2003. od strane R. Italije i zajedništvu sa Osnivačem) je zahvaljujući svim kontinuiranim ulaganjima zaista neprikosnoven primjer prostorne kvalitete vrtića. Ovim, posljednjim ulaganjem u adaptaciju zgrade na Giardinima smo postigli cilj: omogućavanje podjednako optimalnih uvjeta boravka i života sve naše djece u vrtiću. Treba istaknuti našu skupinu u redovnom programu u trajanju od 3 sata dnevno za djecu nezaposlenih roditelja koja omogućava djeci boravak u institucionaliziranom obliku predškolskoj odgoja i naobrazbe, a roditeljima omogućava traženje posla. Raduje da su mnoga djeca iz trosatnog programa prešla u desetosatni jer su roditelji našli posao i zaposlili se te na taj način poboljšali svoj životni standard i osobnu ostvarenost.

Sve obveze prema radnicima, dobavljačima, obveze po pitanju pravnih, računovodstvenih, financijskih, administrativnih poslova smo uspješno priveli kraju sa fiskalnom 2016. U narednoj godini ćemo nastaviti s poboljšavanjem našeg rada u svim segmentima, prvenstveno odgojno obrazovnim obzirom da nam je bazična djelatnost rani i predškolski odgoj i naobrazba ali i u svim ostalim elementima rada same ustanove.

A conclusione di questo anno pedagogico mi posso ritenere soddisfatta dei passi enormi che abbiamo fatto assieme ai nostri bambini e genitori. Soprattutto sono fiera poiche`abbiamo offerto ai genitori un anno intenso di attività, laboratori, conferenze su misura per loro e i loro figli.. Guardando il collettivo nella sua interezza, sono soddisfatta e fiera dei progressi continui delle colleghe educatrici che continuamente cercano di migliorarsi per rendere migliore il loro lavoro e di conseguenza la vita dei nostri bambini e loro stesse. Abbiamo continuato a lavorare molto nelle attività didattico pedagogiche progettuali non solo all'interno della nostra scuola dell'infanzia ma anche fuori: l'impegno costante nelle attività con e per i bambini, con e per i genitori, con gli studenti dell'Università Juraj Dobrla, Dipartimento della scienza dell'educazione, con l'Agenzia per l'educazione e l'istruzione della R.di Croazia, con il Ministero per l'educazione ed istruzione. Grandi e intense le attività con la SE G. Martinuzzi nel passaggio dalla scuola dell'infanzia alla prima elementare. Importante la nostra presenza della vita della Comunità degli italiani di Pola ma anche nelle attività proposte da Unione italiana. Da sottolineare la nostra presenza e attività nel progetto dell'istituzionalizzazione della storia e cultura del territorio della Regione Istriana nel progetto "L'Istria negli occhi dei bambini". La nostra partecipazione alla vita sociale e culturale della nostra Pola è e sarà sempre uno dei fini principali del nostro lavoro ed un impegno nello trasmettere i valori della multiculturalità ai nostri bambini.

Tamara Brussich, ravnateljica/direttrice

## **Izvještaji o poslovanju**

*Izvještaj 1. Imovina*

*Izvještaj 2. Izvori i obveze*

*Izvještaj 3. Prihodi i rashodi*

*Izvještaj 4. Struktura rezultata poslovanja*

*Izvještaj 5. Prihodi i rashodi po programima*

*Izvještaj 6. Dodatni podaci*

*Izvještaj 7. Realizacija plana poslovanja (realizacija  
plana prihoda i rashoda)*

Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
<b>NEFINANCIJSKA IMOVINA</b>	<b>344.296</b>	<b>31%</b>	<b>933.400</b>	<b>50%</b>	<b>271</b>
Neproizvedena dugotrajna imovina	0	0%	623.171	67%	/
Prirodna bogatstva (zemljište i ostala prirodna bogatstva)	0		0		/
Patenti, koncesije, licence, goodwill, osnivački izdaci, izdaci za razvoj i ostala prava	4.833.403		5.482.186		113
Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	-4.833.403		-4.859.015		101
Proizvedena dugotrajna imovina	329.237	96%	310.229	33%	94
Stambene zgrade	0		0		/
Poslovne zgrade	0		0		/
Ostali građevinski objekti (infrastruktura)	0		0		/
Uredska oprema i namještaj	948.435		1.026.423		108
Ostala oprema i postrojenja	961.089		957.738		100
Prijevozna sredstva	197.862		197.862		100
Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti	0		0		/
Višegodišnji nasadi i osnovno stado	0		0		/
Ulaganja u računalne programe	83.066		92.882		112
Umjetnička, literalna i znanstvena djela	0		0		/
Ostala nematerijalna proizvedena imovina	0		0		/
Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	-1.861.215		-1.964.676		106
Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti	0	0%	0	0%	/
Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti	0		0		/
Sitni inventar	0	0%	0	0%	/
Zalihe sitnog inventara i sitan inventar u uporabi	601.772		599.349		100
Ispravak vrijednosti sitnog inventara	-601.772		-599.349		100
Nefinancijska imovina u pripremi	15.059	4%	0	0%	0
Građevinski objekti u pripremi	15.059		0		0
Postrojenja i oprema u pripremi	0		0		/
Prijevozna sredstva u pripremi	0		0		/
Ostala nefinancijska imovina u pripremi	0		0		/
Proizvedena kratkotrajna imovina	0	0%	0	0%	/
Zalihe za obavljanje djelatnosti (sirovine, materijal, roba)	0		0		/
Proizvodnja u tijeku i gotovi proizvodi	0		0		/
Roba za daljnju prodaju	0		0		/
<b>FINANCIJSKA IMOVINA</b>	<b>456.003</b>	<b>41%</b>	<b>579.233</b>	<b>31%</b>	<b>127</b>
Novac u banci i blagajni	0	0%	0	0%	/
Novac u banci	0		0		/
Novac u blagajni	0		0		/
Dani depoziti, jamčevni polozi i zajmovi	0	0%	0	0%	/
Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama	0		0		/
Jamčevni polozi	0		0		/
Dani zajmovi	0		0		/
Dionce, poslovni udjeli i ostali vrijednosni papiri	0	0%	0	0%	/
Dionice i poslovni udjeli	0		0		/
Vrijednosni papiri	0		0		/
Potraživanja	456.003	100%	579.233	100%	127
Potraživanja od radnika i članova	0		0		/
Potraživanja za više plaćene poreze i ostala javna davanja	514		0		0



Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
Potraživanja za poreze i doprinose	0		0		/
Potraživanja za prihode po posebnim propisima	159.776		165.159		103
Potraživanja od prodaje nefinancijske imovine	0		0		/
Ostala potraživanja	308.018		427.628		139
Ispravak vrijednosti potraživanja	-12.305		-13.554		110
<b>AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA</b>	<b>317.069</b>	<b>28%</b>	<b>341.852</b>	<b>18%</b>	<b>108</b>
Aktivna vremenska razgraničenja	317.069	100%	341.852	100%	108
Rashodi budućih razdoblja	317.069		341.852		108
Nedospjela naplata prihoda	0		0		/
<b>UKUPNA IMOVINA</b>	<b>1.117.368</b>	<b>100%</b>	<b>1.854.485</b>	<b>100%</b>	<b>166</b>

Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
<b>VLASTITI IZVORI</b>	<b>576.262</b>	<b>52%</b>	<b>1.167.265</b>	<b>63%</b>	<b>203</b>
Vlastiti izvori	344.296		933.400		271
Ispravak vlastitih izvora za obveze	0		0		/
Višak prihoda	64.431		71.649		111
Manjak prihoda	0		0		/
Obračunati rashodi	0		0		/
Obračunati prihodi	167.535		162.216		97
Rezerviranja viška prihoda	0		0		/
<b>OBVEZE ZA RASHODE POSLOVANJA</b>	<b>531.755</b>	<b>48%</b>	<b>674.720</b>	<b>36%</b>	<b>127</b>
Obveze za zaposlene	306.487		331.211		108
Obveze prema dobavljačima, za naknade članovima predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava te naknade volonterima	101.052		214.096		212
Obveze za financijske rashode	73		69		95
Obveze za kazne, penale i naknade šteta	0		0		/
Ostale tekuće obveze	124.143		129.344		104
<b>OBVEZE ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>12.500</b>	<b>1%</b>	<b>/</b>
Obveze za nabavu nefinancijske imovine	0		12.500		/
<b>OBVEZE ZA ZAJMOVE I VRIJEDNOSNE PAPIRE</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>/</b>
Obveze za zajmove u zemlji	0		0		/
Obveze za zajmove iz inozemstva	0		0		/
Obveze za izdane vrijednosne papire u zemlji (čekovi, mjenice, obveznice, trezorski zapisi i dr.)	0		0		/
Obveze za izdane vrijednosne papire prema inozemstvu (čekovi, mjenice, obveznice, trezorski zapisi i dr.)	0		0		/
Ispravak vrijednosti obveza za zajmove i izdane vrijednosne papire	0		0		/
<b>PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA</b>	<b>9.351</b>	<b>1%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>
Odgođeno plaćanje rashoda	0		0		/
Naplaćeni prihodi budućih razdoblja	9.351		0		0
<b>UKUPNI IZVORI FINANCIRANJA</b>	<b>1.117.368</b>	<b>100%</b>	<b>1.854.485</b>	<b>100%</b>	<b>166</b>

Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
<b>UKUPNO</b>					
<b>Prihodi</b>	<b>5.462.837</b>	<b>100%</b>	<b>5.859.512</b>	<b>100%</b>	<b>107</b>
Prihodi iz proračuna	3.914.005	72%	4.323.853	74%	110
Grad Pula	3.306.440		3.750.726		113
Socijalni program Grada Pule	110.814		110.607		100
Lokalni proračuni	322.496		283.360		88
Socijalni program lokalnih proračuna	9.295		6.630		71
Županijski proračun	6.240		5.000		80
Državni proračun	158.720		167.530		106
Ostali prihodi	1.548.832	28%	1.535.659	26%	99
Prihodi od financijske imovine i kamata	2.102		619		29
Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	0		0		/
Prihodi od participacija roditelja	1.302.888		1.339.577		103
Prihodi po posebnim propisima	8.243		19.581		238
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	152.743		137.142		90
Donacije	82.093		29.390		36
Ostali prihodi	763		9.351		1226
<b>Rashodi</b>	<b>5.465.916</b>	<b>100%</b>	<b>5.852.294</b>	<b>100%</b>	<b>107</b>
Rashodi za zaposlene	4.056.291	74%	3.844.766	66%	95
Bruto plaće	3.342.522		3.163.964		95
Doprinosi na plaće	564.937		544.202		96
Božićnica	0		0		/
Jubilarna nagrada	13.463		14.500		108
Otpremnina	49.961		0		0
Regres	59.210		92.500		156
Dar djetetu djelatnika	19.600		14.400		73
Ostali rashodi za zaposlene	6.598		15.200		230
Materijalni rashodi	1.356.170	25%	1.245.668	21%	92
Službena putovanja	1.754		3.433		196
Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima	123.230		119.341		97
Stručno usavršavanje zaposlenika	5.961		8.520		143
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	54.658		50.073		92
Materijal i sirovine	464.114		370.116		80
Energija	146.823		156.795		107
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	5.197		8.347		161
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	17.289		26.124		151
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	36.281		40.915		113
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	37.250		36.976		99
Usluge promidžbe i informiranja	0		0		/
Komunalne usluge	44.861		45.193		101
Zakupnine i najamnine	3.700		9.189		248
Zdravstvene i veterinarske usluge	14.215		51.621		363
Intelektualne i osobne usluge	57.299		42.267		74
Računalne usluge	31.856		38.998		122
Ostale usluge	128.065		56.080		44
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	94.679		97.589		103
Premije osiguranja	29.171		25.170		86
Reprezentacija	892		3.623		406
Članarine	0		0		/

Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	58.875		55.296		94
<b>Financijski rashodi</b>	<b>1.286</b>	<b>0%</b>	<b>1.242</b>	<b>0%</b>	<b>97</b>
Kamate na primljene zajmove banaka	0		0		/
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	930		1.151		124
Ostalo	356		92		26
<b>Ostali rashodi</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>/</b>
Naknade štete pravnim i fizičkim osobama	0		0		/
Materijalni rashodi iz proteklih godina	0		0		/
Ostali nespomenuti rashodi i izvanredni rashodi	0		0		/
<b>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</b>	<b>52.170</b>	<b>1%</b>	<b>760.618</b>	<b>13%</b>	<b>1458</b>
Građevinski objekti	0		0		/
Uredska oprema i namještaj	36.420		87.398		240
Komunikacijska oprema	0		0		/
Oprema za održavanje i zaštitu	0		0		/
Sportska i glazbena oprema	0		0		/
Ostala oprema, uređaji i strojevi	15.750		4.750		30
Prijevozna sredstva	0		0		/
Knjige u knjižnicama	0		0		/
Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0		0		/
Ostala nefinancijska imovina	0		668.470		/
<b>Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>/</b>
Dani zajmovi	0		0		/
Ostali izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0		0		/
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>-3.079</b>		<b>7.218</b>		<b>/</b>

Pozicija	31.12.2015.	31.12.2016.	IND
Višak / manjak prihoda tekućeg razdoblja	-3.079	7.218	/
Preneseni višak / manjak prihoda	67.510	64.431	95
<b>RASPOLOŽIVI VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>64.431</b>	<b>71.649</b>	<b>111</b>

Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
<b>REDOVNA DJELATNOST - SREDSTVA PRORAČUNA</b>					
<b>Prihodi</b>	<b>3.755.285</b>	<b>100%</b>	<b>4.156.323</b>	<b>100%</b>	<b>111</b>
Prihodi iz proračuna	3.755.285	100%	4.156.323	100%	111
Grad Pula	3.306.440		3.750.726		113
Socijalni program Grada Pule	110.814		110.607		100
Lokalni proračuni	322.496		283.360		88
Socijalni program lokalnih proračuna	9.295		6.630		71
Županijski proračun	6.240		5.000		80
<b>Rashodi</b>	<b>3.832.593</b>	<b>100%</b>	<b>4.226.362</b>	<b>100%</b>	<b>110</b>
Rashodi za zaposlene	3.651.414	95%	3.407.216	81%	93
Bruto plaće	3.157.620		2.902.154		92
Doprinosi na plaće	493.794		505.062		102
Materijalni rashodi	181.179	5%	202.431	5%	112
Materijal i sirovine	179.436		193.507		108
Ostale usluge	0		5.000		/
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	1.743		0		0
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	0		3.924		/
Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	0	0%	616.715	15%	/
Ostala nefinancijska imovina	0		616.715		/
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>-77.308</b>		<b>-70.039</b>		<b>91</b>
<b>REDOVNA DJELATNOST - VLASTITA SREDSTVA</b>					
<b>Prihodi</b>	<b>1.305.754</b>	<b>100%</b>	<b>1.356.198</b>	<b>100%</b>	<b>104</b>
Ostali prihodi	1.305.754	100%	1.356.198	100%	104
Prihodi od financijske imovine i kamata	2.102		619		29
Prihodi od participacija roditelja	1.302.888		1.339.577		103
Prihodi po posebnim propisima	0		16.003		/
Ostali prihodi	763		0		0
<b>Rashodi</b>	<b>1.235.449</b>	<b>100%</b>	<b>1.278.940</b>	<b>100%</b>	<b>104</b>
Rashodi za zaposlene	392.077	32%	368.010	29%	94
Bruto plaće	172.102		202.510		118
Doprinosi na plaće	71.143		28.900		41
Jubilarna nagrada	13.463		14.500		108
Otpremnina	49.961		0		0
Regres	59.210		92.500		156
Dar djetetu djelatnika	19.600		14.400		73
Ostali rashodi za zaposlene	6.598		15.200		230
Materijalni rashodi	842.087	68%	882.130	69%	105
Službena putovanja	1.754		3.433		196
Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima	123.230		119.341		97
Stručno usavršavanje zaposlenika	5.961		8.520		143
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	41.807		40.148		96
Materijal i sirovine	107.912		123.246		114
Energija	142.878		133.240		93

Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	4.000		2.037		51
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	10.491		9.604		92
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	35.258		39.679		113
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	33.000		36.976		112
Komunalne usluge	41.960		42.232		101
Zakupnine i najamnine	3.700		4.699		127
Zdravstvene i veterinarske usluge	14.215		51.621		363
Intelektualne i osobne usluge	48.049		40.597		84
Računalne usluge	31.856		38.998		122
Ostale usluge	39.534		23.000		58
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	85.629		84.593		99
Premije osiguranja	29.171		25.170		86
Reprezentacija	892		3.623		406
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	40.790		51.372		126
<b>Financijski rashodi</b>	<b>1.286</b>	<b>0%</b>	<b>1.242</b>	<b>0%</b>	<b>97</b>
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	930		1.151		124
Ostalo	356		92		26
<b>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>27.559</b>	<b>2%</b>	<b>/</b>
Ostala nefinancijska imovina	0		27.559		/
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>70.304</b>		<b>77.257</b>		<b>110</b>
<b>VLASTITI PROGRAMI I RADIONICE</b>					
<b>Prihodi</b>	<b>9.744</b>	<b>100%</b>	<b>8.114</b>	<b>100%</b>	<b>83</b>
Ostali prihodi	9.744	100%	8.114	100%	83
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	9.744		8.114		83
<b>Rashodi</b>	<b>9.744</b>	<b>100%</b>	<b>8.114</b>	<b>100%</b>	<b>83</b>
<b>Rashodi za zaposlene</b>	<b>2.430</b>	<b>25%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>
Bruto plaće	2.430		0		0
<b>Materijalni rashodi</b>	<b>7.314</b>	<b>75%</b>	<b>8.114</b>	<b>100%</b>	<b>111</b>
Materijal i sirovine	2.000		4.469		223
Energija	2.000		0		0
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	3.314		3.645		110
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>-0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>
<b>DRŽAVNI PROGRAMI (MANJINE, NADARENI, DJECA S TEŠKOĆAMA U RAZVOJU)</b>					
<b>Prihodi</b>	<b>158.720</b>	<b>100%</b>	<b>167.530</b>	<b>100%</b>	<b>106</b>
Prihodi iz proračuna	158.720	100%	167.530	100%	106
Državni proračun	158.720		167.530		106
<b>Rashodi</b>	<b>158.720</b>	<b>100%</b>	<b>167.530</b>	<b>100%</b>	<b>106</b>
<b>Materijalni rashodi</b>	<b>106.550</b>	<b>67%</b>	<b>65.052</b>	<b>39%</b>	<b>61</b>
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	10.151		8.000		79
Materijal i sirovine	36.800		16.510		45
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	0		2.362		/
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	5.003		16.520		330

Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
Zakupnine i najamnine	0		4.490		/
Intelektualne i osobne usluge	9.250		1.670		18
Ostale usluge	33.721		15.500		46
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	11.625		0		0
<b>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</b>	<b>52.170</b>	<b>33%</b>	<b>102.478</b>	<b>61%</b>	<b>196</b>
Uredska oprema i namještaj	36.420		77.110		212
Ostala oprema, uređaji i strojevi	15.750		4.750		30
Ostala nefinancijska imovina	0		20.618		/
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>/</b>
<b>KUHANJE ZA VANJSKE KORISNIKE</b>					
<b>Prihodi</b>	<b>0</b>	<b>100%</b>	<b>129.029</b>	<b>100%</b>	<b>/</b>
Ostali prihodi	0	/	129.029	100%	/
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	0		129.029		/
<b>Rashodi</b>	<b>0</b>	<b>100%</b>	<b>129.029</b>	<b>100%</b>	<b>/</b>
<b>Rashodi za zaposlene</b>	<b>0</b>	<b>/</b>	<b>69.540</b>	<b>54%</b>	<b>/</b>
Bruto plaće	0		59.300		/
Doprinosi na plaće	0		10.240		/
<b>Materijalni rashodi</b>	<b>0</b>	<b>/</b>	<b>59.489</b>	<b>46%</b>	<b>/</b>
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	0		1.925		/
Materijal i sirovine	0		13.282		/
Energija	0		23.555		/
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	0		3.949		/
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	0		1.236		/
Komunalne usluge	0		2.962		/
Ostale usluge	0		12.580		/
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>/</b>
<b>PRIHODI OD HZZ</b>					
<b>Prihodi</b>	<b>3.993</b>	<b>100%</b>	<b>9.351</b>	<b>100%</b>	<b>234</b>
Ostali prihodi	3.993	100%	9.351	100%	234
Prihodi po posebnim propisima	3.993		0		0
Ostali prihodi	0		9.351		/
<b>Rashodi</b>	<b>3.993</b>	<b>100%</b>	<b>9.351</b>	<b>100%</b>	<b>234</b>
<b>Materijalni rashodi</b>	<b>3.993</b>	<b>100%</b>	<b>9.351</b>	<b>100%</b>	<b>234</b>
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	3.993		9.351		234
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>/</b>
<b>DONACIJE</b>					
<b>Prihodi</b>	<b>82.093</b>	<b>100%</b>	<b>29.390</b>	<b>100%</b>	<b>36</b>
Ostali prihodi	82.093	100%	29.390	100%	36
Donacije	82.093		29.390		36



Pozicija	31.12.2015.		31.12.2016.		IND
<b>Rashodi</b>	78.168	100%	29.390	100%	38
<b>Materijalni rashodi</b>	78.168	100%	19.102	65%	24
Materijal i sirovine	29.325		19.102		65
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	1.795		0		0
Ostale usluge	40.588		0		0
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	6.460		0		0
<b>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</b>	0	0%	10.288	35%	/
Uredska oprema i namještaj	0		10.288		/
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	3.925		0		0
<b>PRIHODI OD NAKNADE ŠTETA S OSNOVA OSIGURANJA</b>					
<b>Prihodi</b>	4.250	100%	3.578	100%	84
<b>Ostali prihodi</b>	4.250	100%	3.578	100%	84
Prihodi po posebnim propisima	4.250		3.578		84
<b>Rashodi</b>	4.250	100%	3.578	100%	84
<b>Materijalni rashodi</b>	4.250	100%	0	0%	0
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	4.250		0		0
<b>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</b>	0	0%	3.578	100%	/
Ostala nefinancijska imovina	0		3.578		/
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	0		0		/

Pozicija	31.12.2015.	31.12.2016.	IND
<b>BROJ ZAPOSLENIH</b>			
<b>Broj zaposlenih</b>			
Broj zaposlenih na dan 31.12.	40	39	98
Broj zaposlenih odgojitelja na dan 31.12.	21	19	90
- u vrtiću Topo Gigio	3	2	67
- u vrtiću Bassotti	2	2	100
- u vrtiću Delfini	2	2	100
- u vrtiću Titti	3	2	67
- u vrtiću Calimero	2	2	100
- u vrtiću Pinguino	2	2	100
- u vrtiću Cip&Ciop	2	2	100
- u vrtiću Mondo Bimbo	1	1	100
- u jaslicama Pulcini	2	2	100
- u jaslicama Briciole	2	2	100
Broj ostalog zaposlenog osoblja na dan 31.12.	19	20	105
<b>FIZIČKI PODACI O POSLOVANJU</b>			
<b>Fizički podaci o poslovanju</b>			
Ukupan broj djece (na dan 31.12.)	199	200	101
- u vrtiću Topo Gigio	25	24	96
- u vrtiću Bassotti	25	23	92
- u vrtiću Delfini	25	25	100
- u vrtiću Titti	23	23	100
- u vrtiću Calimero	19	23	121
- u vrtiću Pinguino	23	24	104
- u vrtiću Cip&Ciop	15	16	107
- u vrtiću Mondo Bimbo	16	16	100
- u jaslicama Pulcini	16	16	100
- u jaslicama Briciole	12	10	83
Broj djece u sportskoj grupi	0	0	/
Broj djece na likovnoj radionici	0	0	/
Broj djece u programu "Rano učenje talijanskog jezika"	0	0	/
Broj djece u ljetnom radu	85	175	206
Broj sati bolovanja djece (uključuje dane bolovanja i god.odmora)	104.000	58.110	56
Broj sudjelovanja na izvanvrtićkim aktivnostima (festivali, predstave, posjete i sl.)	60	200	333

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2015.		Realizacija IV kvartal 2016.		IND R/R	Plan 31.12.2016.		IND R/P
<b>UKUPNO</b>								
Prihodi	5.462.837	100%	5.859.512	100%	107	6.257.970	100%	94
Prihodi iz proračuna	3.914.005	72%	4.323.853	74%	110	4.659.550	74%	93
Grad Pula	3.306.440		3.750.726		113	4.080.230		92
Socijalni program Grada Pule	110.814		110.607		100	120.000		92
Lokalni proračuni	322.496		283.360		88	275.800		103
Socijalni program lokalnih proračuna	9.295		6.630		71	10.000		66
Županijski proračun	6.240		5.000		80	5.000		100
Državni proračun	158.720		167.530		106	168.520		99
Ostali prihodi	1.548.832	28%	1.535.659	26%	99	1.598.420	26%	96
Prihodi od financijske imovine i kamata	2.102		619		29	2.000		31
Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	0		0		/	0		/
Prihodi od participacija roditelja	1.302.888		1.339.577		103	1.346.820		99
Prihodi po posebnim propisima	8.243		19.581		238	23.060		85
Prihodi od obavljanja poslova vlastite djelatnosti	152.743		137.142		90	160.470		85
Donacije	82.093		29.390		36	49.870		59
Ostali prihodi	763		9.351		1226	16.200		58
Rashodi	5.465.916	100%	5.852.294	100%	107	6.257.970	100%	94
Rashodi za zaposlene	4.056.291	74%	3.844.766	66%	95	4.113.440	66%	93
Bruto plaće	3.342.522		3.163.964		95	3.369.400		94
Doprinosi na plaće	564.937		544.202		96	594.040		92
Božićnica	0		0		/	0		/
Jubilarna nagrada	13.463		14.500		108	16.500		88
Otpremnina	49.961		0		0	0		/
Regres	59.210		92.500		156	101.500		91
Dar djetetu djelatnika	19.600		14.400		73	15.000		96
Ostali rashodi za zaposlene	6.598		15.200		230	17.000		89
Materijalni rashodi	1.356.170	25%	1.245.668	21%	92	1.380.765	22%	90
Službena putovanja	1.754		3.433		196	5.000		69
Naknade za prijevoz i ostale naknade troškova zaposlenicima	123.230		119.341		97	125.000		95

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2015.		Realizacija IV kvartal 2016.		IND R/R	Plan 31.12.2016.		IND R/P
Stručno usavršavanje zaposlenika	5.961		8.520		143	10.500		81
Uredski materijal i ostali materijalni troškovi	54.658		50.073		92	57.000		88
Materijal i sirovine	464.114		370.116		80	420.510		88
Energija	146.823		156.795		107	159.000		99
Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	5.197		8.347		161	9.520		88
Sitan inventar, autogume i radna odjeća	17.289		26.124		151	36.030		73
Troškovi telefona, pošte i prijevoza	36.281		40.915		113	44.000		93
Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	37.250		36.976		99	42.000		88
Usluge promidžbe i informiranja	0		0		/	0		/
Komunalne usluge	44.861		45.193		101	48.000		94
Zakupnine i najamnine	3.700		9.189		248	10.910		84
Zdravstvene i veterinarske usluge	14.215		51.621		363	53.000		97
Intelektualne i osobne usluge	57.299		42.267		74	42.270		100
Računalne usluge	31.856		38.998		122	39.000		100
Ostale usluge	128.065		56.080		44	76.200		74
Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i sl., te naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	94.679		97.589		103	107.600		91
Premije osiguranja	29.171		25.170		86	29.500		85
Reprezentacija	892		3.623		406	3.800		95
Članarine	0		0		/	0		/
Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	58.875		55.296		94	61.925		89
<b>Financijski rashodi</b>	<b>1.286</b>	<b>0%</b>	<b>1.242</b>	<b>0%</b>	<b>97</b>	<b>1.500</b>	<b>0%</b>	<b>83</b>
Kamate na primljene zajmove banaka	0		0		/	0		/
Bankarske usluge i usluge platnog prometa	930		1.151		124	1.200		96
Ostalo	356		92		26	300		31
<b>Ostali rashodi</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>/</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>/</b>
Naknade štete pravnim i fizičkim osobama	0		0		/	0		/
Materijalni rashodi iz proteklih godina	0		0		/	0		/
Ostali nespomenuti rashodi i izvanredni rashodi	0		0		/	0		/
<b>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</b>	<b>52.170</b>	<b>1%</b>	<b>760.618</b>	<b>13%</b>	<b>1458</b>	<b>762.265</b>	<b>12%</b>	<b>100</b>
Građevinski objekti	0		0		/	0		/
Uredska oprema i namještaj	36.420		87.398		240	87.620		100
Komunikacijska oprema	0		0		/	0		/
Oprema za održavanje i zaštitu	0		0		/	0		/

Pozicija	Realizacija IV kvartal 2015.		Realizacija IV kvartal 2016.		IND R/R	Plan 31.12.2016.		IND R/P
Sportska i glazbena oprema	0		0		/	0		/
Ostala oprema, uređaji i strojevi	15.750		4.750		30	4.750		100
Prijevozna sredstva	0		0		/	0		/
Knjige u knjižnicama	0		0		/	0		/
Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0		0		/	0		/
Ostala nefinancijska imovina	0		668.470		/	669.895		100
Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0	0%	0	0%	/	0	0%	/
Dani zajmovi	0		0		/	0		/
Ostali izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	0		0		/	0		/
<b>VIŠAK / MANJAK PRIHODA</b>	<b>-3.079</b>		<b>7.218</b>		<b>/</b>	<b>0</b>		<b>/</b>

## **Komentari uz izvještaje o poslovanju**

## Izveštaj 1. Imovina

### Ukupna imovina

Ukupna imovina Ustanove na dan 31.12.2016. godine iznosi 1.854.485 kn. Veća je za 66% u odnosu na isto razdoblje lani zbog ulaganja u adaptaciju zgrade na adresi Uspon Sv. Stjepana 1, Pula i većih potraživanja s danom 31.12.

### Nefinancijska imovina

Nefinancijska imovina na dan 31.12.2016. godine iznosi 933.400 kn, a sastoji se od:

- licenci (prava korištenja telefonskih linija, ulaganja na tuđoj imovini) čija je nabavna vrijednost od 623.171 kn,
- uredske opreme i namještaja sadašnje vrijednosti 148.896 kn,
- ostale opreme i postrojenja (sportska oprema, učila, kutiće igračaka, glazbeni instrumenti, oprema za čišćenje i održavanje, klimatizacijska oprema, kuhinjska oprema i namještaj) sadašnje vrijednosti 71.076 kn,
- prijevoznih sredstva (kombi vozilo Fiat Doblo, Renault Kangoo) sadašnje vrijednosti 67.909 kn,
- ulaganja u računalne programe sadašnje vrijednosti 22.348 kn
- sitnog inventara nabavne vrijednosti 599.349 kn koji se stavljanjem u uporabu potpuno otpisuje (sitnim inventarom se razumijeva dugotrajna imovina: čiji je uporabni vijek duži od godine dana, a pojedinačna nabavna vrijednost je manja od 3.500,00 kn).

Ukupna nabavna vrijednost navedene imovine iznosi 8,4 milijuna kn, što znači da je otpisana u 89%-tnom dijelu.

Ukupna ulaganja u 2016. godini iznosila je 760.618 kn, do čega u:

- adaptaciju unutarnjeg prostora zgrade na adresi Uspon Sv. Stjepana 1= 576.618 kn
- sanaciju pročelja fasade = 79.352 kn
- kupnju namještaja za opremanje zbornice i garderobe odgojitelja i novih skupina u prostorijama na adresi Uspon Sv. Stjepana 1 = 69.192 kn
- kupnjom računala za službu računovodstva = 7.918 kn
- programa i uređaja za inventuru osnovnih sredstava =12.500 kn
- fotokopirni stroj/printer =10.288 kn
- natpisne ploče =4.750 kn

### Financijska imovina

Financijska imovina na dan 31.12.2016. godine iznosi 579.233 kn i sastoji se od:

- potraživanja za prihode po posebnim propisima - na navedenoj poziciji evidentirana su potraživanja za sufinanciranjem roditelja u ukupnoj cijeni koštanja, potraživanja od Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje za refundaciju troška pregleda, te potraživanje od Dječjeg vrtića Pula za režijske troškove za prostore koje smo 31.08.2016.g. napustili, a u iznosu od 165.159 kn,
  - na poziciji ostalih potraživanja iznos od 427.628 kn odnosi se na potraživanja od nadležnog proračuna za prihode Ustanove uplaćene u proračun (žiro račun - 167), potraživanja za prihode od pruženih usluga (usluga kuhanja za vanjske vrtiće, radionice) te ostalih potraživanja (refundacija HZZO-a), potraživanja za tekuće pomoći proračunskim korisnicima iz proračuna koji im nije nadležan, te potraživanja za više uplaćeni iznos od dobavljača Hrvatski telekom d.d.
- 

### **Aktivna vremenska razgraničenja**

Na poziciji rashoda budućih razdoblja evidentirani su obračunati troškovi plaća za prosinac 2016. godine, koji se isplaćuju u siječnju 2017., te tada terete i rashode u računu prihoda i rashoda.

---



## Izvještaj 2. Vlastiti izvori i obveze

### Vlastiti izvori

Iz izvještaja Izvora i obveza vidljivo je da je imovina Ustanove financirana u 63%-nom udjelu vlastitim izvorima, te u 37%-om udjelu obvezama.

Vlastiti izvori financiranja na kraju 2016. godine iznosili su 1.167.265 kn, što predstavlja 103%-povećanje u odnosu na prethodnu godinu. U 2017. godinu prenosi se ukupni višak prihoda nad rashodima u iznosu od 71.649 kn.

Obračunati, a nenaplaćeni prihodi u iznosu od 162.216 kn odnose se na nenaplaćena potraživanja od roditelja za sufinanciranje cijene usluge, potraživanja za obavljanje poslova vlastite djelatnosti, kao i potraživanja za financiranje rashoda poslovanja.

---

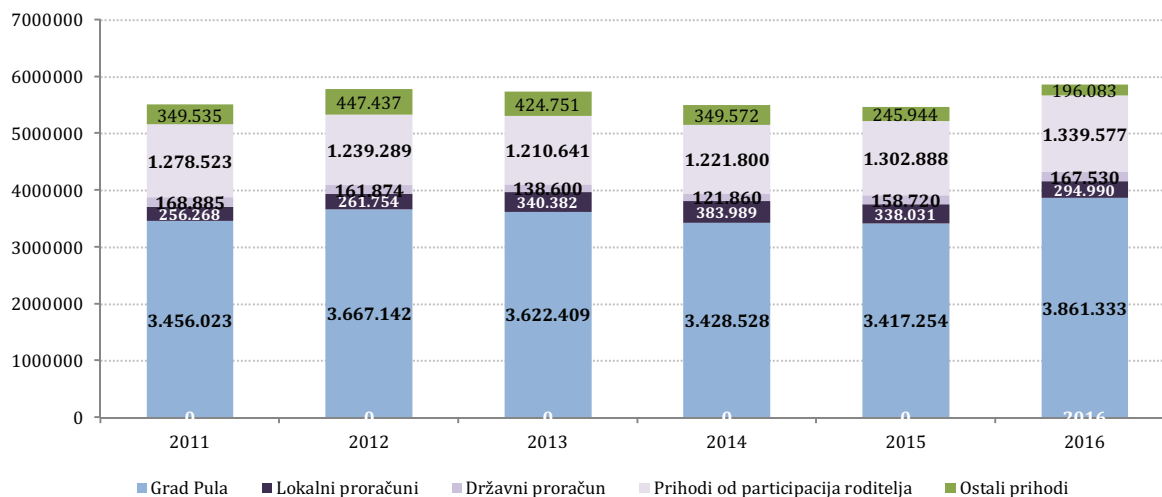
### Obveze za rashode poslovanja i nabavu nefinancijske imovine

Na dan 31.12.2016. godine obveze Ustanove iznosile su 687.220 kn i kao takve veće su u odnosu na isto razdoblje prošle godine za 29%. Sastoje se od:

- obveza prema zaposlenicima za isplatu plaće za 12/16 u iznosu od 331.211 kn
  - obveza prema dobavljačima u iznosu od 214.096 kn
  - obveza za financijske rashode 69 kn
  - ostalih tekućih obveza u vrijednosti od 129.344 kn koje se odnose na obveze za predujmove odnosno upisnine
  - obveze za nabavu uređaja i programa za unos inventure OSA u iznosu od 12.500 kn
-

## Izveštaj 3. Prihodi i rashodi

### Prihodi i primici



Tijekom 2016. godine Ustanova je ostvarila 5.859.512 kn prihoda, što predstavlja povećanje od 7% u odnosu na prethodnu godinu. Na povećanje utjecali su prihodi iz proračuna koji su porasli za 10%, dok su ostali (vlastiti) prihodi smanjeni za 1%..

Prihodi iz proračuna odnose se na:

- sredstva iz proračuna Grada Pule u iznosu od 3.861.333 kn (3.750.726 kn + 110.607 kn na osnovu socijalnog programa), a koja su se utrošila za dio plaća, rashoda za nabavu nefinancijske imovine i materijalnih troškova redovnog poslovanja (namirnice);
- sredstva od općina Medulin, Marčana i Ližnjan u iznosu od 289.990 kn (283.360 kn + 6.630 kn na osnovu socijalnog programa) dobivena u svrhu participiranja u dijelu troškova osoblja i dio materijalnih rashoda za redovno poslovanje (namirnice);
- sredstva iz državnog proračuna – Ministarstva znanosti i obrazovanja u iznosu od 167.530 kn utrošena za financiranje državnih programa (za nacionalnu manjinu, djecu s poteškoćama u razvoju te „malu školu“ – namjenska sredstva za poboljšanje odgojno obrazovnog rada);
- sredstva iz županijskog proračuna u iznosu od 5.000 kn – namjenska sredstva za sufinanciranje programa predškole.

Ostali (vlastiti) prihodi i primici odnose se na:

- prihode od participacija roditelja u iznosu od 1.339.577 kn,
- prihode od obavljanja poslova vlastite djelatnosti u iznosu od 137.142 kn koji se sastoje od:
  - prihoda od rada mentora i povjerenstva za polaganje stručnog ispita odgojitelja u iznosu od 8.113 kn
  - prihoda od kuhanja obroka za vanjske korisnike (DV Moj dan, Sportska zajednica Grada Pule, Unione Italiana, OŠ Tone Peruška) u iznosu od 129.029 kn.

- donacije u iznosu od 29.390 kn, koje obuhvaćaju donacije od Universita popolare iz Trsta (didaktički materijal, radni listovi), te donaciju fotokopirnog stroja/printeru također od Universita popolare iz Trsta.
  - ostale prihode koji se odnose na prihode Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.
- 

## **Rashodi i izdaci**

Ostvareni rashodi i izdaci u 2016. godini iznose 5.852.294 kn, od čega se na rashode za zaposlene odnosi 66%, materijalne rashode 21%, te na rashode za nabavu nefinancijske imovine 13% navedenog iznosa. U odnosu na prethodnu godinu bilježe 7%-ni rast kao rezultat ulaganja u nefinancijsku imovinu, dok su se rashodi za zaposlene i materijalni rashodi smanjili za 6%.

**Rashodi za zaposlene** iznose 3.844.766 kn, te su manji za 5% u odnosu na 2015. godinu. Godina 2016. obilježena je značajnim promjenama nakon 01.09.2016.g. Sa tim datumom započeli smo sa radom na novoj adresi – Uspon Sv. Stjepana 1, gdje su se preselile četiri područne skupine. Na taj je način došlo do reorganizacije posla, radnih mjesta i radnog vremena. Tri su spremačice/servirke prešle sa nepunog radnog vremena (6h) na puno radno vrijeme. Na upražnjeno radno mjesto skladištara/pralje prešla je djelatnica koja je radila na radnom mjestu spremačice/servirke, dok je pomoćna kuharica prešla na nepuno radno vrijeme (6h) na radno mjesto spremačice/servirka u područnu skupinu Pinguino. Krajem 2016. godine bilo je zaposleno 39 osoba (dvije djelatnice su na porodiljnom dopustu i jedna djelatnica na komplikacijama u trudnoći). Na mjestima navedenih djelatnica zaposlene su zamjene. Radi korištenja godišnjeg odmora umjesto kućnog majstora zaposlene su dvije zamjene. Sa 30.09.2016.g. ostalo je upražnjeno mjesto tajnika općih poslova, koje je 28.11.2016.g. upotpunjeno novom djelatnicom. Sa skraćenim radnim vremenom na 6 sati sada radi dvoje zaposlenih, a jedan zaposleni radi na 4-satnom radnom vremenu.

Doprinosi na plaće – za obvezno zdravstveno osiguranje i za obvezno osiguranje u slučaju nezaposlenosti umanjani su u odnosu na 2015.godinu, prateći na taj način i umanjeno nastalo na bruto plaćama. Ostali rashodi za zaposlene umanjani su u odnosu na 2015.g. (91,8%). Tijekom 2016.g. isplaćen je regres neoporezivo 2.500,00 kn po djelatniku, dar djelatniku u naravi od 400,00 kn, dar za dijete do 15. godine od 600,00 kn te sedam jubilarnih nagrada.

Iz proračuna (Grada i lokalnih proračuna) pokriveno je 89% bruto plaća i ostalih rashoda za zaposlene. Ostatak troškova za zaposlene u iznosu od 437.550 kn (uključujući i troškove regresa i ostalih nagrada zaposlenicima, otpremnine) podmiren je iz vlastitih sredstava.

**Materijalni rashodi** iznose 1.245.668 kn, te su kao takvi manji od prošlogodišnje realizacije za 8% ili za otprilike 112 tis kn. Najznačajnije uštede ostvarene su na pozicijama materijala i sirovina i ostalim uslugama.

Naknade troškova zaposlenih neznatno su uvećani – povećanje od 0,3% u odnosu na prošlu godinu. Povećani su troškovi službenih putovanja te troškovi stručnog osposobljavanja zaposlenika. U 2016.g. osim redovitih tečaja za računovodstvo i pravnu službu, provedeno je osposobljavanje za rad na siguran način i zaštitu od požara za djelatnike koji nisu bili za to

osposobljeni, stručni ispit Verk Mie koji plaća i provodi naš vrtić, tečaj higijenskog minimuma za novozaposlene djelatnike te kotizacija za pet odgojitelja za "Dane predškolskog odgoja" održanog u Medulinu.

Rashodi za materijal i energiju umanjeni su u odnosu na 2015.godinu. Najveći je pad zabilježen kod materijala i sirovina (ostvareno tek 79,7% rashoda iz 2015.g.) te kod uredskog materijala i ostalih materijalnih rashoda (91,6% ostvarenih u 2015.g.). Navedeno smanjenje rashoda za materijal i energiju proizašlo je iz racionalnijeg i štedljivijeg poslovanja provođenjem godišnjeg postupka bagatelne nabave, ali poštujući zadane nam zakone i norme.

Najveći rast zabilježen kod službene, radne i zaštitne odjeće i obuće – kupljena je zaštitna obuća za odgojitelje te materijala i dijelova za tekuće i investicijsko održavanje. U dijelu sitnog inventara kupljeni su fiksni telefoni, CD playeri za skupine, pečati, potrebno posuđe za kuhinju, mutilica za kuhinju, razna didaktička sredstva za skupine, stolice za zbornicu na Usponu Sv. Stjepana.

Rashodi za usluge manji su (90,9%) u odnosu na 2015. godinu. Značajniji rast bilježimo kod zakupnina i najamnina i kod zdravstvenih usluga. Rashodi zakupnina i najamnina uvećani su jer smo uzeli u najam i drugi fotokopirni stroj/printer kojeg smo smjestili u zbornicu na adresi Uspon Sv. Stjepana 1. Zdravstvene su usluge uvećane jer smo ugovorili sa Općom bolnicom Pula zdravstvene sistematske preglede za sve djelatnike koji su zaposleni na neodređeno vrijeme.

Rashodi ostalih usluga (smanjenje za 56%) sastoje se od rashoda nastalih čuvanjem imovine i osoba, obroka za skupinu Cip&Ciop do 30.06.2016.g., razna ispitivanja potrebna po zakonu, tiskarske usluge vezane uz projekt "Valigetta", kalendara, oblikovanje i izrada panoa Timeline-a, te pripreme i tisak slikovnice "Veli Jože" iz projekta zavičajne nastave, troškove registracije dva službena vozila, te usluge vezane uz razvijanje fotografija te kopiranja i uvezivanja.

Troškovi intelektualnih i osobnih usluga (smanjenje za 26%) nastali su zapošljavanjem administratora preko studentskog ugovora, plaćanja temeljem ugovora o djelu na radnom mjestu spremačice/servirke kao zamjene za bolovanje, za plaćanje temeljem autorskog ugovora za skladanje himne našeg vrtića prilikom proslave 20.-te obljetnice u prosincu 2016.godine te plaćanjem usluga kontrolinga.

Usluge tekućeg i investicijskog održavanja održale su se na istoj razini kao i 2015.g.. Utrošila su se sredstva na održavanje dva vozila, na održavanje i kontrolu plinskih instalacija, održavanje centralnog grijanja i rashladnih uređaja prema ugovoru, servis vatrogasnih aparata, reparatura stakla, razna ispitivanja koja smo dužni sukladno zaštititi na radu, otklanjanje kvara na telefonu, izradu zaštitne rešetke te servis trakastih zavjesa u skupini Delfini.

Računalne usluge u 2016.g. uvećane su zbog potrebe dodatne edukacije za novu djelatnicu na radnom mjestu tajnik općih poslova, te izmjena provedenih na web stranici rintintin.hr.

Naknade troškova osoba izvan radnog odnosa ostvarene u 2016.g. su zbog plaćanja doprinosa za dvije osobe koje su na stručnom osposobljavanju 63% veće u odnosu na 2015.g. Navedena sredstva uplaćena su nam od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje u 2015.godini.

Ostali nespomenuti rashodi poslovanja ostali su na istoj razini kao i u 2015. godini. Obuhvaćaju troškove pristojbi i naknade koji se odnose se troškove javnog bilježnika kod redovitog utuženja otvorenih potraživanja, kupnju biljega te plaćanje sudske pristojbe radi izmjene Statuta Ustanove kao i knjiženja kvote za nezapošljavanje osoba sa invaliditetom u iznosu =936,00 kn mjesečno.

Ostale nespomenute rashode poslovanja čine još rashodi nastali u područnoj skupini Cip&Ciop do 30.06.2016.g., usluga dojave za zaštitare, plaćanje dijela doprinosa za osobe na stručnom osposobljavanju koja su nastala zbog povećanja osnovice za obračun doprinosa od 01.01.2016.g. (koja sukladno Ugovoru sa HZZ-a, idu na naš teret), uokviravanje slika, plaćanje troška opomene (u najvećem dijelu radi se o računima Hep Elektroistre), izradu plana evakuacije i procjene rizika za zgradu na adresi Uspon Sv. Stjepana, izrade ključeva, snimanje glavnih knjiga na mikrofilm, kupnja buketa, sadnica, žardinijera za vrt i novi prostor te balon dekoracije.

**Rashodi za nabavu dugotrajne proizvedene imovine** znatno su veći od lani zbog ulaganja u adaptaciju unutarnjeg prostora zgrade na adresi Uspon Sv. Stjepana 1 te sanaciju pročelja fasade. Nadalje, rashodi za nabavu dugotrajne imovine ostvareni su i kupnjom računala za službu računovodstva (jače računalo koje je ujedno i server), te programa i uređaja za inventuru osnovnih sredstava. Narodno sveučilište iz Trsta darovalo nam je fotokopirni stroj/printer. Ostali nastali rashodi odnose se na kupnju namještaja za opremanje zbornice i garderobe odgojitelja i novih skupina u prostorijama na adresi Uspon Sv. Stjepana 1.

---

## Izvještaj 4. Struktura rezultata poslovanja

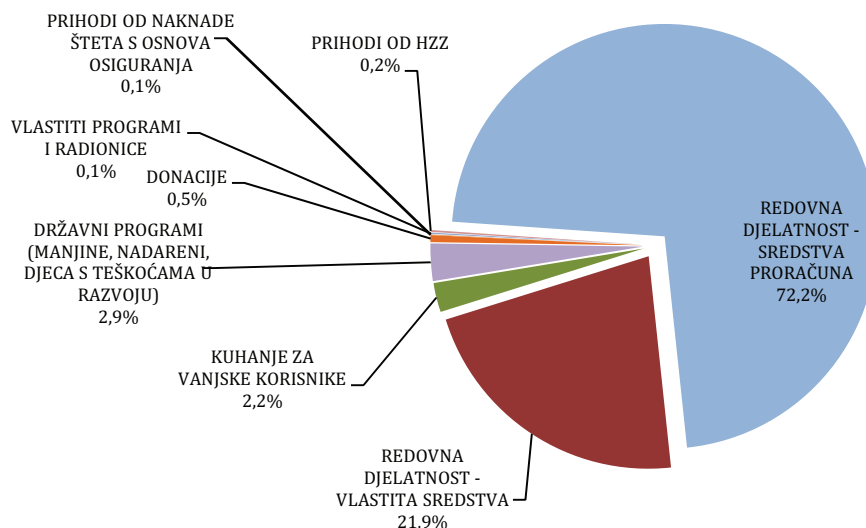
### **Višak / manjak prihoda**

Na temelju prihoda i rashoda u 2016. godini, ostvaren je višak prihoda nad rashodima u iznosu od 7.218 kn, te se zajedno s viškom prihoda iz prethodnih razdoblja u 2017. godinu prenosi višak prihoda u iznosu od 71.649 kn.

---

## Izveštaj 5. Prihodi i rashodi po programima

Struktura rashoda



### P1 - REDOVNA DJELATNOST - SREDSTVA PRORAČUNA

Prihodima iz proračuna sučeljeno je 89% ukupnih rashoda za zaposlene, 81% ulaganja u nefinancijsku imovinu, te 16% materijalnih rashoda. Financirano je za 70 tis kn manje koliko je iskazani manjak u ovom programu.

### P2 - REDOVNA DJELATNOST - VLASTITA SREDSTVA

U programu P2 evidentirani su prvenstveno prihodi od participacija roditelja, iz kojih je financirano 10% rashoda za zaposlene (dio plaća, jubilarne nagrade, regres, dar djetetu djelatnika, te ostali rashodi za zaposlene), 71% materijalnih rashoda, 100% finansijskih rashoda i 4% ulaganja u nefinancijsku imovinu. U okviru ovog programa izvršeno je plaćanje svih režijskih fiksnih troškova, naknada upravnom vijeću, kupnja dugotrajne nefinancijske i finansijske imovine. Ukupno je po ovom programu ostvareno 77.257 kn viška prihoda nad rashodima.

### P3 - VLASTITI PROGRAMI I RADIONICE

U okviru promatranog programa evidentiran je prihod od obavljanja poslova vlastite djelatnosti u iznosu od 8.114 kn, što predstavlja 17%-no smanjenje u odnosu na prethodnu godinu.

Prihodi od stručnih ispita su manji nego u 2016.g. te iznose =8.113,78 kn, a odnose se na tri ponovljena ispita i četiri polaganja cijelih ispita.

#### **P4 - DRŽAVNI PROGRAMI (MANJINE, NADARENI, DJECA S TEŠKOĆAMA U RAZVOJU, PREDŠKOLA)**

Navedeni program financira se sredstvima državnog proračuna, temeljem Odluke Vlade RH o financiranju programa manjinskih vrtića u Hrvatskoj.

U 2016. godini primljeno je ukupno 167.530 kn (za nacionalnu manjinu, djecu s poteškoćama u razvoju te predškolu), čime su pokriveni materijalni rashodi (65.052 kn - 5% ukupnih materijalnih rashoda), te rashodi za nabavu nefinancijske imovine (102.478 kn - 13% ukupnih rashoda za nabavu nefinancijske imovine).

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta financiralo je dio troškova za djecu nacionalnih manjina za poboljšanje kvalitete boravka i rada djece, za pretplate i nabavu stručne literature, igračaka i ostalog didaktičkog materijala, za grafičke i tiskarske usluge pri izradi valigette, kalendara, knjige „Piu che una storia“, kupnju ormara, radnog stola i stolica za zbornicu i garderobu odgojitelja, CD playera za skupine, za najam fotokopirnog aparata/printeru koji služi odgojiteljima u svakodnevnom radu, kupnju službene obuće odgojitelja, izradu panoa - Timeline, namještaj vrtićkih skupina na novoj adresi Uspon Sv. Stjepana te pedagošku dokumentaciju u iznosu od 158.250,00 kn. Također je na temelju posebne odluke o sufinanciranju programa predškole za djecu predškolske dobi uplaćen iznos od 9.280,00 kn.

---

#### **P5 - KUHANJE ZA VANJSKE KORISNIKE**

Prihodi od kuhanja obroka za vanjske korisnike (DV Moj dan, OŠ Tone Peruško, Unione Italiana, Sportska zajednica Grada Pule), sportske radionice te stručnih ispita iznose 129.029 kn, a utrošena su za pokriće povezanih materijalnih troškova, za plaće za zaposlene koji su involvirani u navedene programe kao i potreban materijal, didaktički i uredski te namirnice.

---

#### **P6 - PRIHODI OD HZZ**

Od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje ostvareno je 9.351 kn prihoda za financiranje stručnog osposobljavanja odgojitelja predškolske dobi.

---

#### **P7 - DONACIJE**

Tijekom 2016. godine realizirano je 29.390 kn na ime donacija, a odnosile su se na donacije od Universita popolare iz Trsta (didaktički materijal, radni listovi), te donaciju fotokopirnog stroja/printeru također od Universita popolare iz Trsta.

---



## **P8 – PRIHODI OD NAKNADE ŠTETA S OSNOVA OSIGURANJA**

Prihodi od naknade šteta sa osnova osiguranja ostvareni su u iznosu od 3.578 kn, a odnose se na prijavu štete na klima uređajima, jednom u područnoj skupini Delfini (27.10.2016.) i jednom u područnoj skupini Pinguino (15.09.2016.).

---

## Izveštaj 6. Dodatni podaci

### Broj i struktura zaposlenih, podaci o plaćama

Radno mjesto	Predviđena kvalifikacija	Broj djelatnika na dan 31.12.2016.g.	Prosječna mjesečna neto plaća (kn)	
			2015.	2016.
Ravnatelj	VSS,VŠS	1	11.347	11.287
Voditelj općih poslova - tajnik	VSS,VŠS	1	7.071	7.245
Voditelj računovodstva	VSS,VŠS	1	7.261	7.273
Pedagog	VSS	2	6.236	6.211
Odgojitelj	VŠS	17	5.681	5.736
Odgojitelj mentor	VŠS	2	6.829	6.752
Administrator - materijalni knjigovođa	SSS	1	5.012	5.271
Skladištar/pralja	SSS	1	4.290	4.196
Glavni kuhar	SSS	1	5.151	5.354
Kuhar	SSS	1	4.886	4.130
Spremačica/servirka	OŠ	9	3.591	3.680
Kućni majstor-ložač-vozač	SSS	1	4.754	4.780
Pomoćni radnik u kuhinji	OŠ	0	3.663	0
Medicinska sestra	VSS,VŠS	1	5.585	5.597
<b>Ukupno</b>	-	<b>39</b>	-	-

\* Pravilnik o unutarnjem ustrojstvu donijet je 23.05. 2014. g., 23.09.2014.g. i 11.07.2016.g.

### Struktura radnih sati

Ostvareni sati rada	Bolovanje (teret poslodavca)	Bolovanje (teret HZZO)	UKUPNO
72.657	1.580	6.136	<b>80.373</b>
90,4%	2,0%	7,6%	<b>100%</b>

### Fizički i ostali podaci o poslovanju

Dječji vrtić – Scuola dell'infanzia «Rin Tin Tin» je ustrojena kao jedinstvena javna ustanova u vlasništvu Grada Pule.

Djelokrug rada Ustanove je briga, zaštita i njega djece predškolskog uzrasta sukladno programskom usmjerenju Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta Republike Hrvatske. Vrtić provodi program rada predškolskog odgoja i obrazovanja na talijanskom jeziku kroz organizaciju i realizaciju primarnih (10-satni i 3-satni program) i kraćih verificiranih programa (vježbaonica Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli iz kolegija Predškolski odgoj s nastavom na talijanskom jeziku, metodički centar MZOS-a i AZOO RH za polaganje stručnih ispita za odgojitelje na talijanskom

jeziku, priprema hrane za vanjske korisnike). Ustanova nije u sustavu PDV-a jer obavljanjem dodatnih gospodarskih djelatnosti ne prelazi prag od 230.000,00 kn.

Reorganizacijom se ustanova od 01.09.2016.g. sastoji od centralne zgrade, gdje je i sjedište vrtića (Glavinićev uspon 4/a, Pula) unutar kojeg djeluju dvije vrtićke skupine (Topo Gigio i Bassotti) i dvije jasličke skupine (Pulcini i Briciole) te 3 područna vrtića:

- Područni vrtić «Delfini», Pula, Santoriova 1
- Područni vrtić «Pinguino», Pula, Banovčeva 7
- Područni vrtić «Giardini», Pula, Uspon Sv. Stjepana 1 - unutar kojeg djeluju 4 odgojne skupine:
  - o Odgojna vrtićka skupina «Calimero»
  - o Odgojna jaslička skupina «Cip&Ciop»
  - o Odgojna vrtićka skupina «Titti»
  - o Odgojna skupina «Mondo Bimbo» – 3-satni program

Vrtić je nastavio raditi sa deset odgojnih skupina u redovitom programu u 10-satnom i trosatnom trajanju. Treba naglasiti da je skupina Mondo Bimbo koja je oformljena u pedagoškoj 2010/11 nastavila raditi s pojačanim interesom od strane roditelja obzirom da je to jedina skupina na nivou Grada Pule koja obuhvaća djecu nezaposlenih roditelja na tri sata dnevno, a kako bi se i tim roditeljima pružila mogućnost potrage posla. Ostale skupine, njih devet (3 jasličke i 6 vrtićkih) popunjene su centraliziranim upisima koji su se nastavili provoditi i to vrlo uspješno. Plan mreže donesen je te je na osnovu istoga i izvršeno upisivanje. Velika potreba i interes vlada ponajviše za djecu mlađe jasličke dobi koje Ustanova nije u mogućnosti zadovoljiti u cijelosti.

---

## **Odluka Upravnog vijeća**



Klasa-Sig.Amm.: 601-02/17-01-9  
Ur.Br.-N.Prot.: 2168/01-380/01-17-124  
Pula-Pola: 18.04.2017.g.

Temeljem članka 36. Statuta Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia «Rin Tin Tin» Pula-Pola, Upravno vijeće DV-SI «RIN TIN TIN» Pula-Pola, donosi sljedeću

### **ODLUKU**

o usvajanju Financijskog izvješća za 2016.godinu (COIN)

Točka 1.

Donosi se Odluka o usvajanju Financijskog izvješća za 2016.godinu (COIN).

Točka 2.

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

---

In base all'Articolo 36 dello Statuto della Scuola dell'infanzia «RIN TIN TIN» di Pola, il CdA della Scuola dell'infanzia «RIN TIN TIN» di Pola, ha portato la seguente

### **DELIBERA**

di approvazione del Conto consuntivo per il 2016. (COIN)

Punto 1.

Si approva il Conto consuntivo per il 2016. (COIN)

Punto 2.

La Delibera entra in vigore in data di emanazione.

**Predsjednica Upravnog vijeća  
Il Presidente del Consiglio d'Amministrazione  
Elena Gattoni Stepanov**